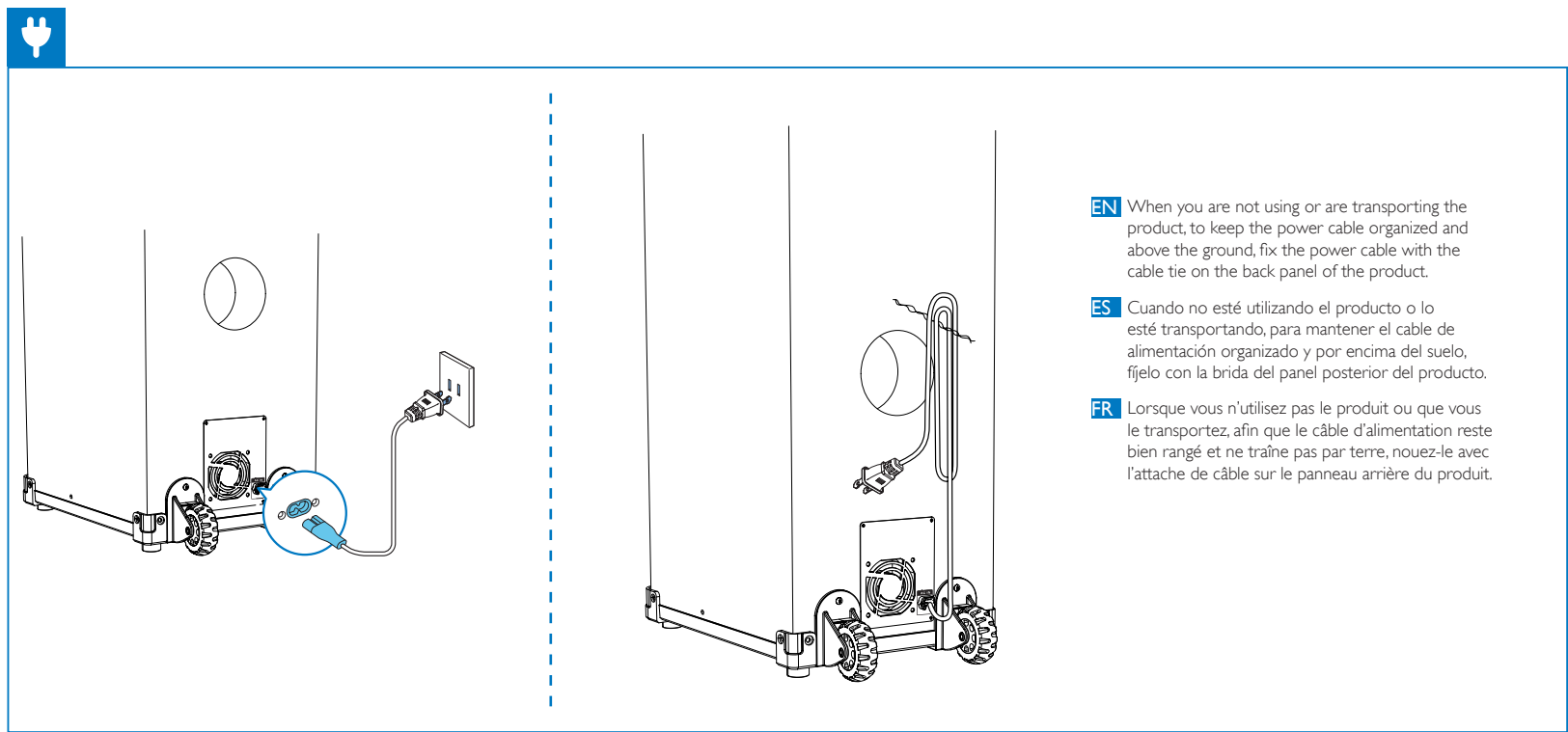
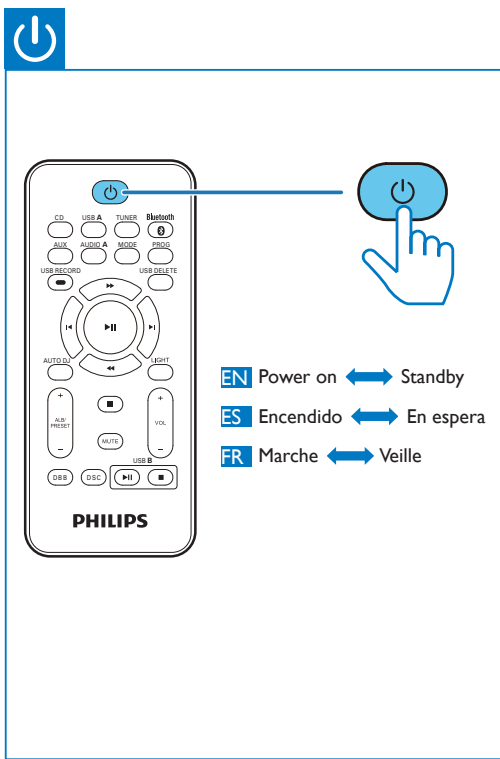




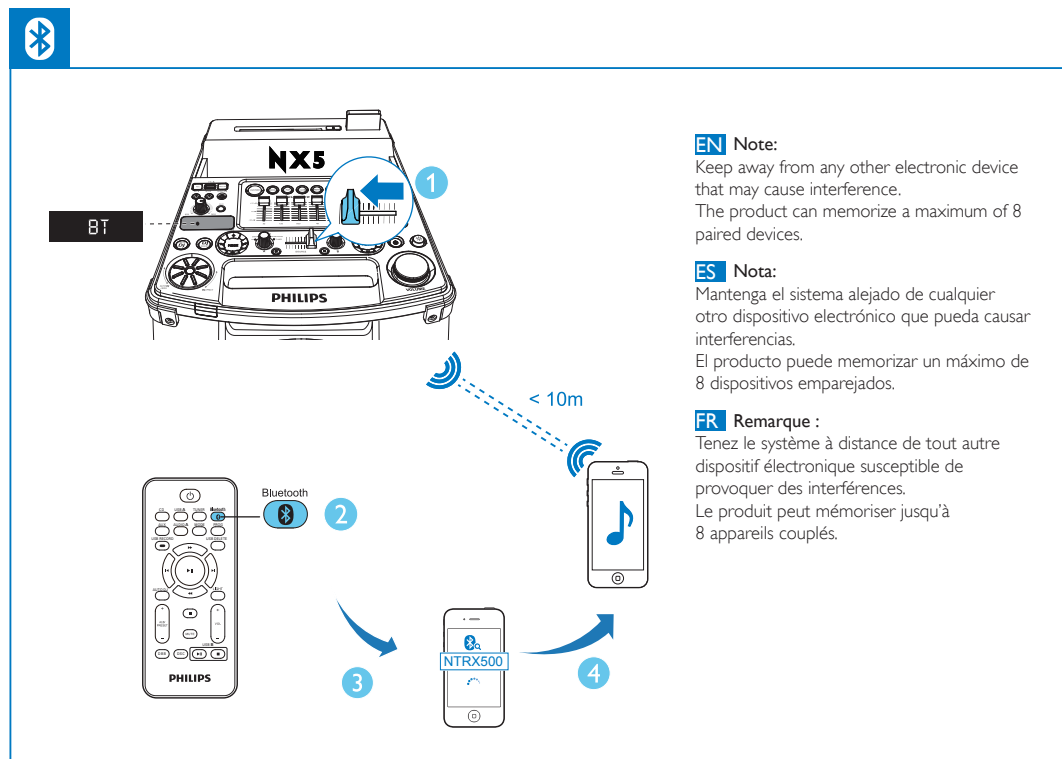
EN When you are not using, or are transporting the product, to keep the power cable organized and above the ground, fix the power cable with the cable tie on the back panel of the product.

ES Cuando no esté utilizando el producto o lo esté transportando, para mantener el cable de alimentación organizado y por encima del suelo, fíjelo con la brida del panel posterior del producto.

FR Lorsque vous n'utilisez pas le produit ou que vous le transportez, afin que le câble d'alimentation reste bien rangé et ne traîne pas par terre, nouez-le avec l'attache de câble sur le panneau arrière du produit.



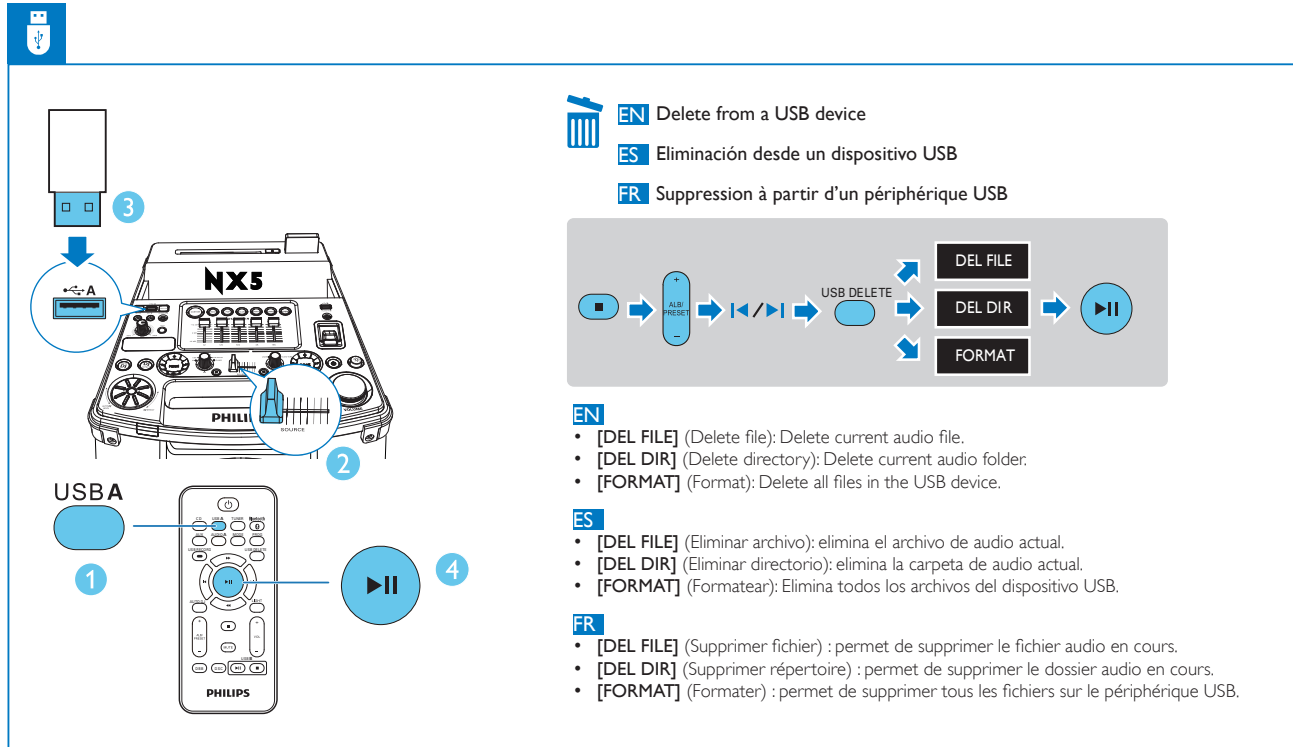
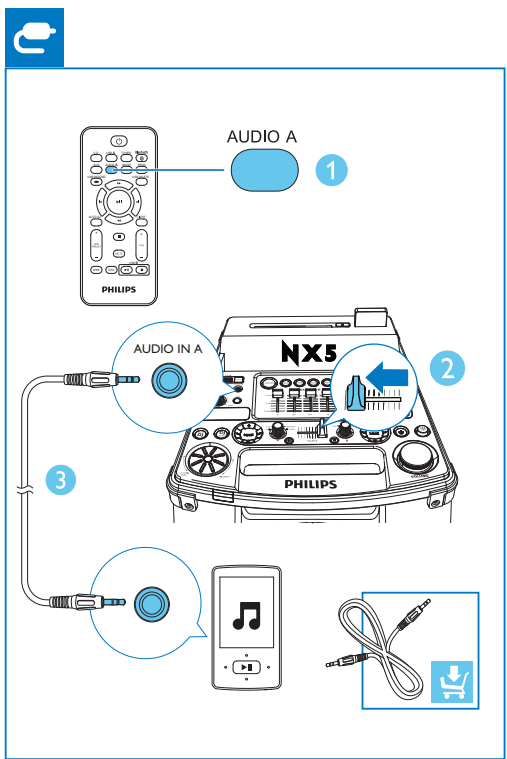
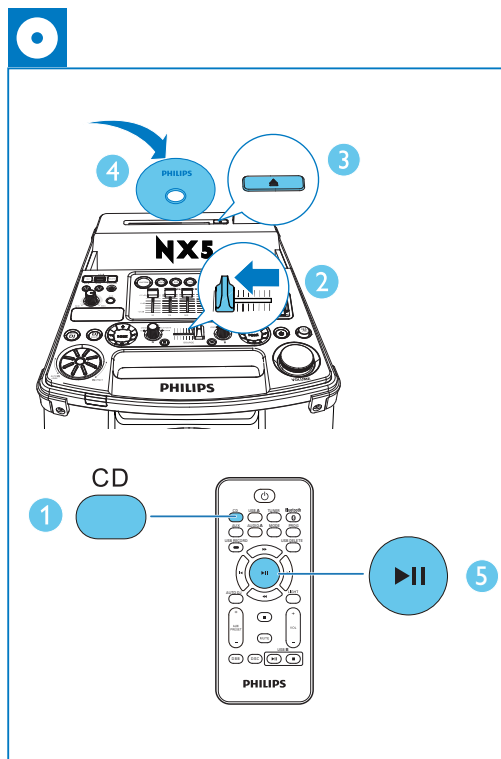
EN Power on ↔ Standby
ES Encendido ↔ En espera
FR Marche ↔ Veille



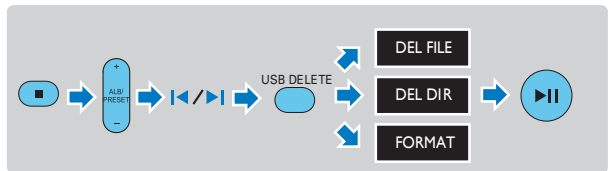
EN Note:
Keep away from any other electronic device that may cause interference.
The product can memorize a maximum of 8 paired devices.

ES Nota:
Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.
El producto puede memorizar un máximo de 8 dispositivos emparejados.

FR Remarque :
Tenez le système à distance de tout autre dispositif électronique susceptible de provoquer des interférences.
Le produit peut mémoriser jusqu'à 8 appareils couplés.



EN Delete from a USB device
ES Eliminación desde un dispositivo USB
FR Suppression à partir d'un périphérique USB



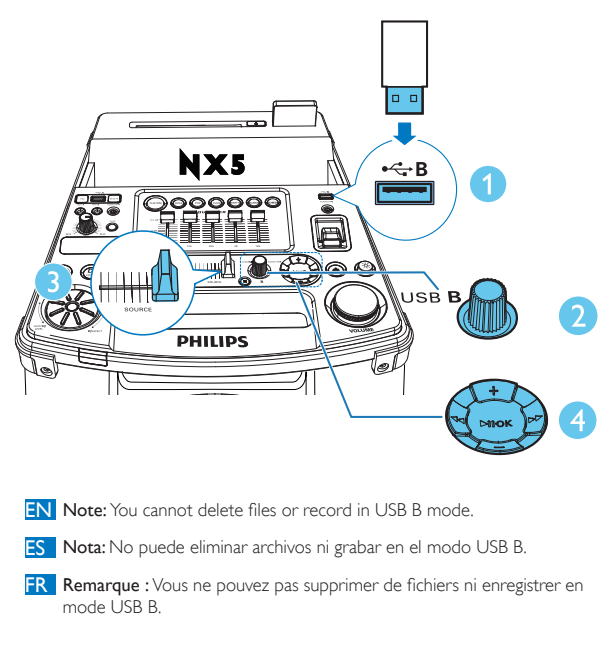
EN [DEL FILE] (Delete file) Delete current audio file.
[DEL DIR] (Delete directory) Delete current audio folder.
[FORMAT] (Format) Delete all files in the USB device.

ES [DEL FILE] (Eliminar archivo): elimina el archivo de audio actual.
[DEL DIR] (Eliminar directorio): elimina la carpeta de audio actual.
[FORMAT] (Formatear): Elimina todos los archivos del dispositivo USB.

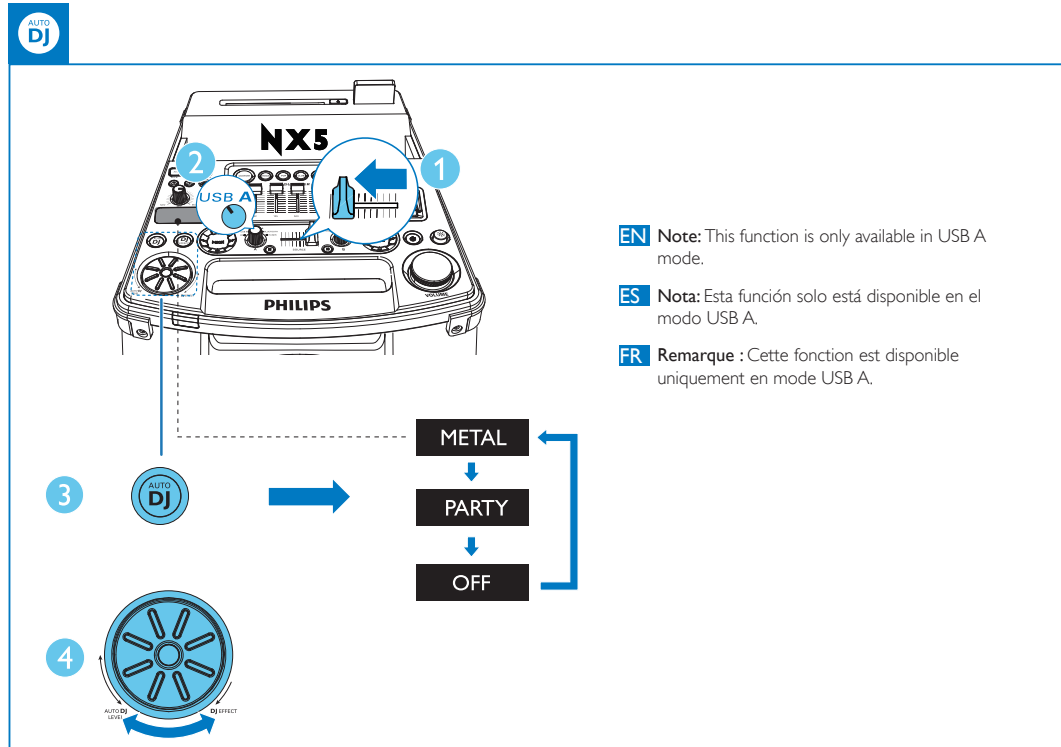
FR [DEL FILE] (Supprimer fichier) : permet de supprimer le fichier audio en cours.
[DEL DIR] (Supprimer répertoire) : permet de supprimer le dossier audio en cours.
[FORMAT] (Formater) : permet de supprimer tous les fichiers sur le périphérique USB.

EN Record to a USB device
1 Connect a USB device to USB A socket.
2 Prepare the source (CD/TUNER/AUDIO IN/AUX/USB B) to record from.
3 Press **USB RECORD** to start recording.
• To cancel recording, press **■**
Note: Recording function is not available in Mix sound mode, or when AUTO DJ/DJ EFFECT effects are applied.
ES Grabación en un dispositivo USB
1 Conecte un dispositivo USB a la toma USB A.
2 Prepare la fuente (CD/TUNER/AUDIO IN/AUX/USB B) de la que va a grabar.
3 Pulse **USB RECORD** para iniciar la grabación.
• Para cancelar la grabación, pulse **■**
Nota: La función de grabación no está disponible en el modo de sonido mezclado o cuando se aplican los efectos AUTO DJ/DJ EFFECT.

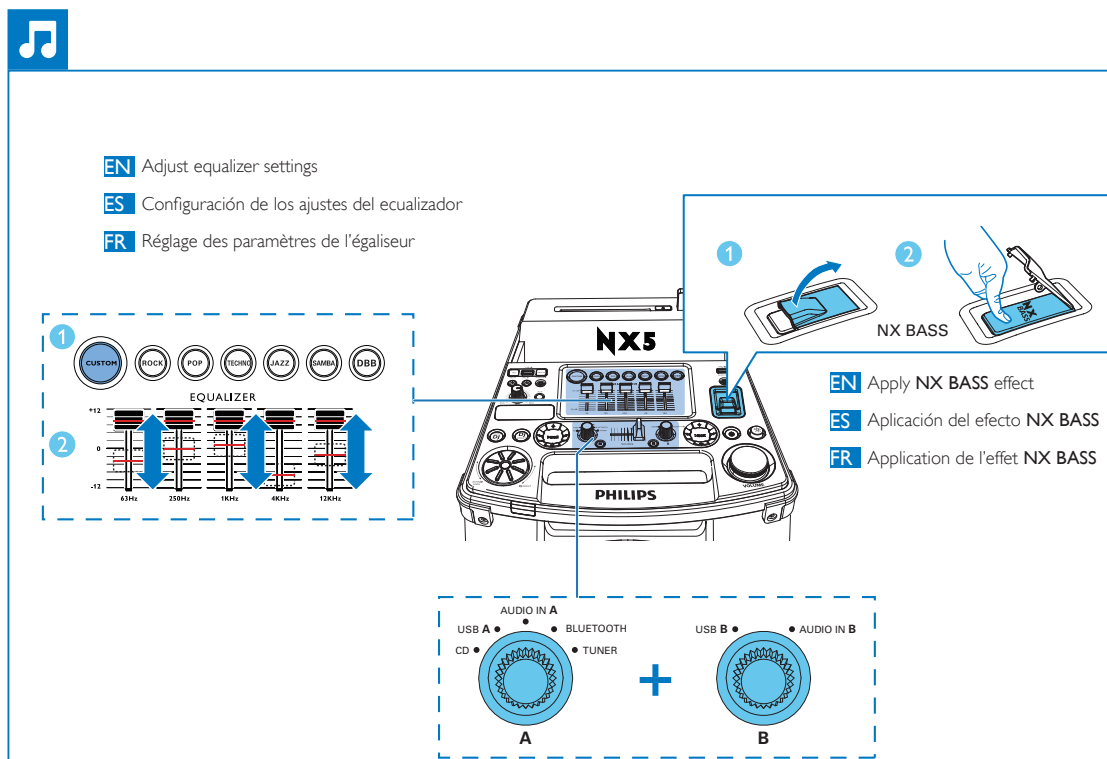
FR Enregistrement sur un périphérique USB
1 Connectez un périphérique USB à la prise USB A.
2 Préparez la source (CD/TUNER/AUDIO IN/AUX/USB B) de l'enregistrement.
3 Appuyez sur la touche **USB RECORD** pour lancer l'enregistrement.
• Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur **■**
Remarque : La fonction d'enregistrement n'est pas disponible en mode audio mixte ou lorsque les effets AUTO DJ/DJ EFFECT sont appliqués.



EN Note: You cannot delete files or record in USB B mode.
ES Nota: No puede eliminar archivos ni grabar en el modo USB B.
FR Remarque : Vous ne pouvez pas supprimer de fichiers ni enregistrer en mode USB B.

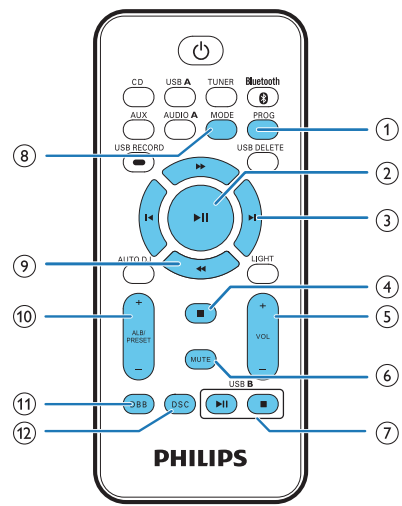


EN Note: This function is only available in USB A mode.
ES Nota: Esta función solo está disponible en el modo USB A.
FR Remarque : Cette fonction est disponible uniquement en mode USB A.



EN Adjust equalizer settings
ES Configuración de los ajustes del equalizador
FR Réglage des paramètres de l'égaliseur

EN Apply NX BASS effect
ES Aplicación del efecto NX BASS
FR Application de l'effet NX BASS



EN

Control play

- 1 **PROG**
 - In Disc/USB A mode, program tracks.
- 2 **▶▶**
 - In Disc/USB A/Bluetooth mode, start, pause, or resume play.
- 3 **◀◀**
 - In Disc/USB A/Bluetooth mode, skip to the previous or next track.
- 4 **■**
 - In Disc/USB A mode, stop playing or erase programs.
- 5 **VOL +/-**
 - Adjust volume.
- 6 **MUTE**
 - Mute or unmute volume.
- 7 **USB B ▶▶**
 - In USB B mode, start or pause play.
- 8 **USB B ■**
 - In USB B mode, stop play.
- 9 **MODE**
 - In Disc/USB A mode, select a repeat or random play mode.
- 10 **◀◀▶▶**
 - In Disc or USB A mode, search within a track.
- 11 **ALB/PRESET +/-**
 - Skip to the previous or next album.
- 12 **DBB**
 - Turn dynamic bass enhancement on or off.
- 13 **DSC**
 - Select a preset sound effect.

ES

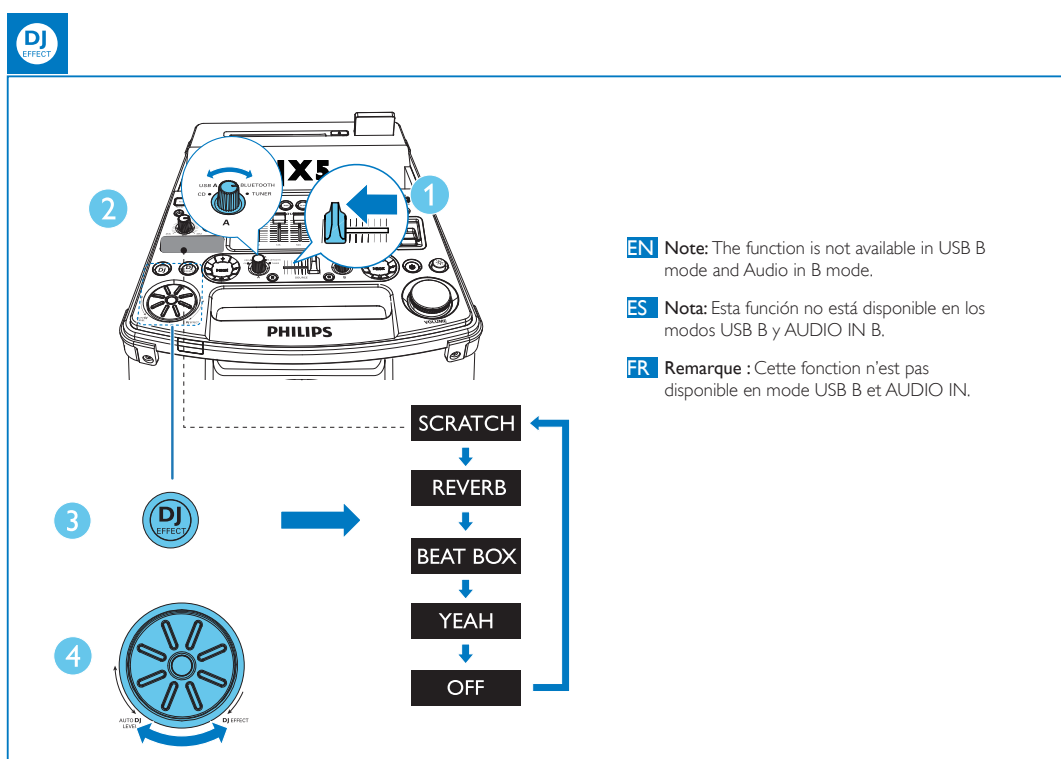
Control de reproducción

- 1 **PROG**
 - En el modo DISC/USB A, programa las pistas.
- 2 **▶▶**
 - En el modo DISC/USB A/Bluetooth, inicia, pone en pausa o reanuda la reproducción.
- 3 **◀◀**
 - En el modo DISC/USB A/Bluetooth, salta a la pista anterior o siguiente.
- 4 **■**
 - En el modo DISC/USB A, detiene la reproducción o borra los programas.
- 5 **VOL +/-**
 - Ajustar el volumen.
- 6 **MUTE**
 - Activa o desactiva el sonido.
- 7 **USB B ▶▶**
 - En el modo USB B, inicia o pone en pausa la reproducción.
- 8 **USB B ■**
 - En el modo USB B, detiene la reproducción.
- 9 **MODE**
 - En el modo DISC/USB A, selecciona un modo de repetición o reproducción aleatoria.
- 10 **◀◀▶▶**
 - En el modo DISC o USB A, busca dentro de una pista.
- 11 **ALB/PRESET +/-**
 - Salta al álbum anterior o siguiente.
- 12 **DBB**
 - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- 13 **DSC**
 - Selecciona un efecto de sonido preestablecido.

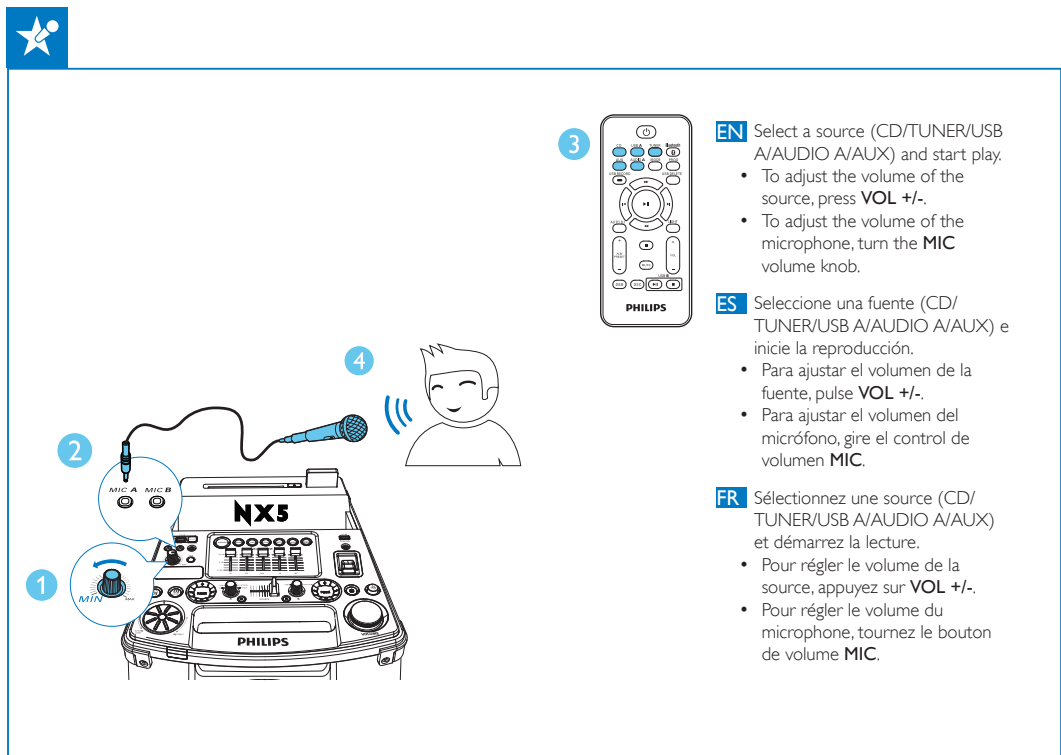
FR

Contrôle de la lecture

- 1 **PROG**
 - En mode Disque/USB A, permet de programmer des pistes.
- 2 **▶▶**
 - En mode Disque/USB A/Bluetooth, permet de démarrer, de suspendre ou de reprendre la lecture.
- 3 **◀◀**
 - En mode Disque/USB A/Bluetooth, permet de passer à la piste précédente ou suivante.
- 4 **■**
 - En mode Disque/USB A, permet d'arrêter la lecture ou d'effacer des programmes.
- 5 **VOL +/-**
 - Permet de régler le volume.
- 6 **SILENCE**
 - Permet de couper ou de rétablir le son.
- 7 **USB B ▶▶**
 - En mode USB B, permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- 8 **USB B ■**
 - En mode USB B, permet d'arrêter la lecture.
- 9 **MODE**
 - En mode Disque/USB A, permet de sélectionner un mode de répétition ou de lecture aléatoire.
- 10 **◀◀▶▶**
 - En mode Disque ou USB A, permet d'effectuer une recherche dans une piste.
- 11 **ALB/PRESET +/-**
 - Permet de passer à l'album précédent ou suivant.
- 12 **DBB**
 - Permet d'activer/déactiver l'amplification dynamique des basses.
- 13 **DSC**
 - Permet de sélectionner un effet sonore prédéfini.



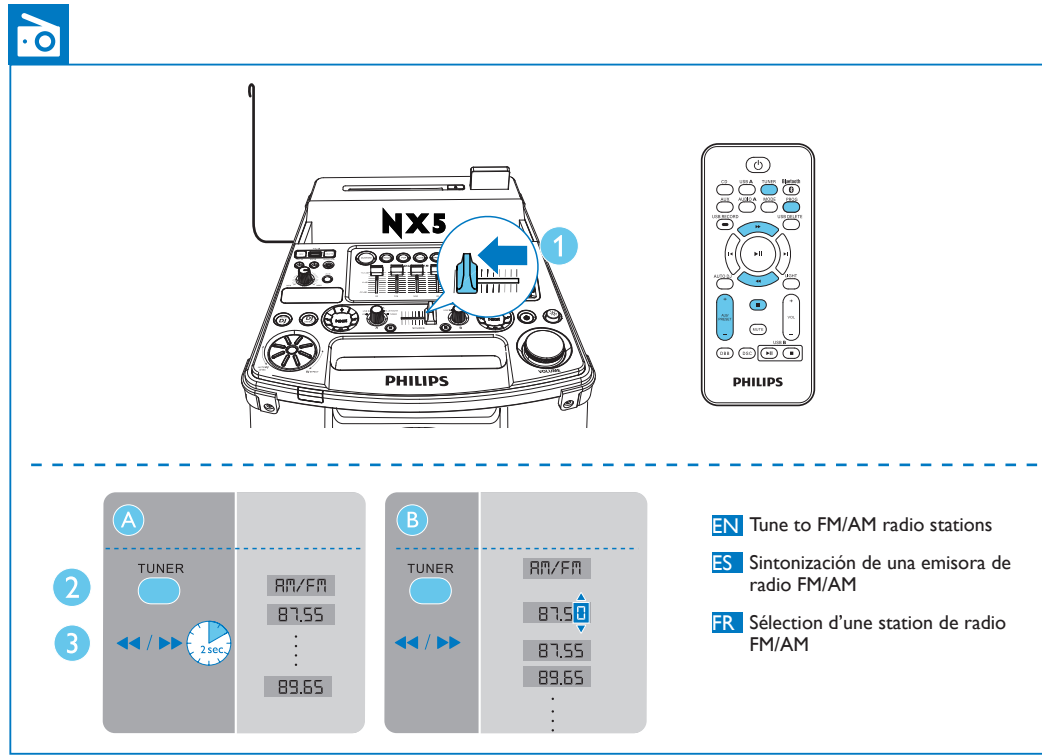
EN Note: The function is not available in USB B mode and Audio in B mode.
ES Nota: Esta función no está disponible en los modos USB B y AUDIO IN B.
FR Remarque : Cette fonction n'est pas disponible en mode USB B et AUDIO IN.



EN Select a source (CD/TUNER/USB A/AUDIO A/AUX) and start play:
• To adjust the volume of the source, press **VOL +/-**.
• To adjust the volume of the microphone, turn the **MIC** volume knob.

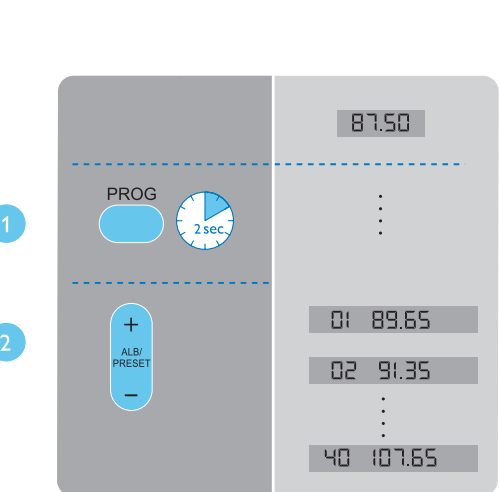
ES Seleccione una fuente (CD/TUNER/USB A/AUDIO A/AUX) e inicie la reproducción:
• Para ajustar el volumen de la fuente, pulse **VOL +/-**.
• Para ajustar el volumen del micrófono, gire el control de volumen **MIC**.

FR Sélectionnez une source (CD/TUNER/USB A/AUDIO A/AUX) et démarrez la lecture.
• Pour régler le volume de la source, appuyez sur **VOL +/-**.
• Pour régler le volume du microphone, tournez le bouton de volume **MIC**.

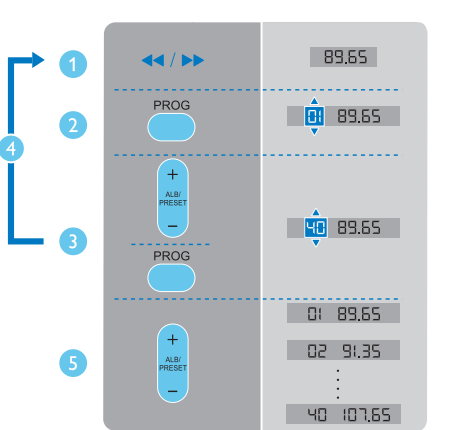


EN Tune to FM/AM radio stations
ES Sintonización de una emisora de radio FM/AM
FR Sélection d'une station de radio FM/AM

EN Store radio stations automatically
ES Almacenamiento automático de las emisoras de radio
FR Mémoire automatique des stations de radio

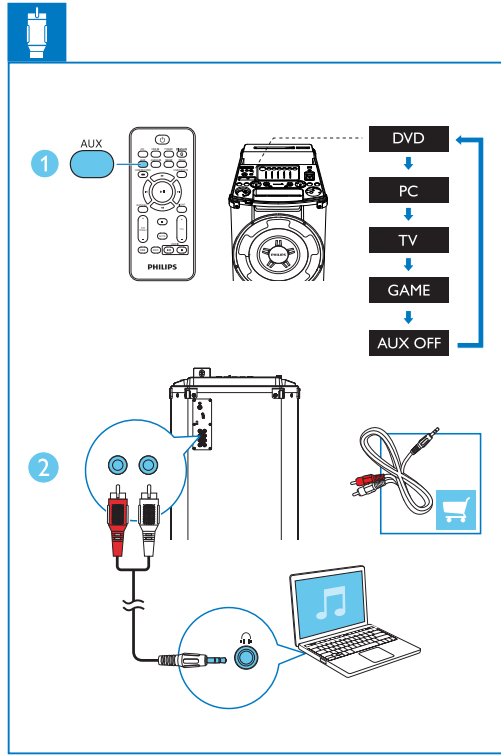
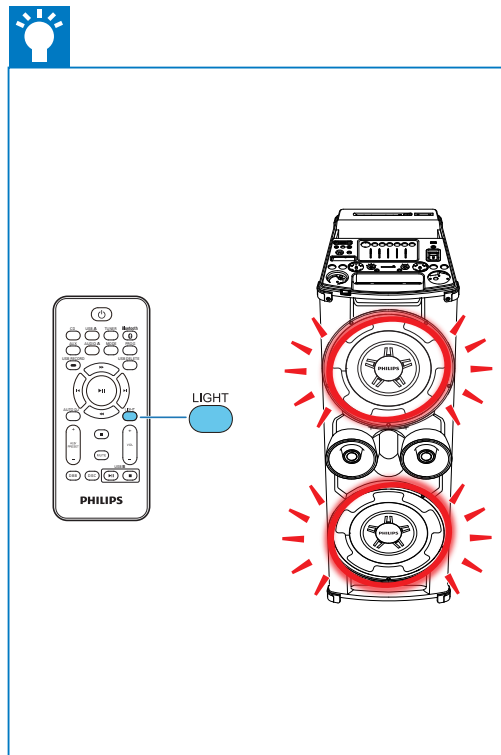
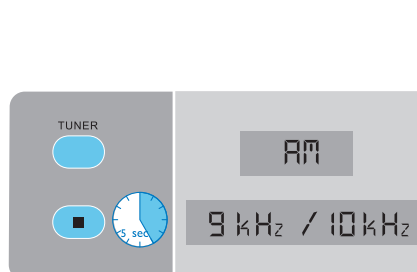


EN Store radio stations manually
ES Almacenamiento manual de las emisoras de radio
FR Programmation manuelle des stations de radio



EN Note: You can store a maximum of 30 FM and 10 AM radio stations.
ES Nota: Se puede programar un máximo de 30 emisoras de radio FM y 10 AM.
FR Remarque : Vous pouvez programmer au maximum 30 stations de radio FM et 10 stations de radio AM.

EN Change AM tuning grid
ES Cambio del intervalo de sintonización de AM
FR Cambio del intervalo de sintonización de AM



EN Specifications	
Amplifier	
Total Output Power	650 W (THD 30%)
Frequency Response	60 Hz - 16 kHz
Audio In/MP3 Link	500mV/2000mV
Disc	
Laser Type	Semiconductor
Disc Diameter	12cm/8cm
Support Disc	CD, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Audio DAC	24bits / 44.1kHz
Frequency Response	60Hz -16kHz
Speakers	
Speaker Impedance	2 x 3 ohm
Tuner	
Tuning Range	FM: 87.5 - 108MHz; AM: 531 - 1602kHz (9K-Hz); 530 - 1700kHz (10K-Hz)
Tuning Grid	100kHz (FM); 9K-Hz/10K-Hz (AM)
Number of Presets	30 FM, 10 AM
Bluetooth	
Bluetooth Version	V2.1+EDR
Supported Profiles	A2DP, AVRCP
Range	10 m (Free space)
General information	
AC Power	120V~, 60 Hz
Operation Power Consumption	90 W
Eco Standby Power Consumption	0.5 W
USB Direct	Version 2.0/1.1
USB Port	DC 5V, 500mA
Dimensions - Main Unit (W x H x D)	390 x 1137 x 477 mm
Weight - Main Unit	26 kg
ES Especificaciones	
Amplificador	
Potencia de salida total	650 W (THD 30%)
Respuesta de frecuencia	60 Hz -16 kHz
Entrada de audio/MP3 Link	500 mV/2000 mV
Disco	
Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD, CD-R, CD-RW, MP3-CD
DAC de audio	24 bits/44.1 kHz
Respuesta de frecuencia	60 Hz-16 kHz
Altavoces	
Impedancia del altavoz	2 x 3 ohmios
Sintonizador	
Rango de sintonización	FM: 87.5-108 MHz; AM: 531 - 1602kHz (9K-Hz); 530 - 1700kHz (10K-Hz)
Intervalo de sintonización	100 kHz (FM); 9K-Hz/10 KHz (AM)
Número de presintonías	30 FM, 10 AM
Bluetooth	
Versión de Bluetooth	V2.1+EDR
Perfiles compatibles	A2DP, AVRCP
Alcance	10 m (espacio libre)
Información general	
Alimentación de CA	120 V~, 60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	90 W
Consumo en modo de espera de bajo consumo	0.5 W
USB directo	Versión 2.0/1.1
Puerto USB	5 V DC, 500 mA
Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)	390 x 1137 x 477 mm
Peso: unidad principal	26 kg
FR Caractéristiques techniques	
Amplificateur	
Puissance de sortie totale	650 W (THD 30 %)
Réponse en fréquence	60 Hz -16 kHz
Audio In/MP3 Link	500mV/2000mV
Disque	
Type de laser	Semi-conducteur
Diámetro du disque	12 cm/8 cm
Disques pris en charge	CD, CD-R, CD-RW, CD-MP3
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Réponse en fréquence	60 Hz - 16 kHz
Enceintes	
Impédance	2 x 3 ohm
Tuner	
Gamme de fréquences	FM : 87,5 - 108 MHz ; AM : 531 - 1602kHz (9K-Hz); 530 - 1700kHz (10K-Hz)
Grille de syntonisation	100 kHz (FM) ; 9K-Hz/10 kHz (AM)
Nombre de présélections	30 FM, 10 AM
Bluetooth	
Versión Bluetooth	V2.1+EDR
Profilis pris en charge	A2DP, AVRCP
Portée	10 m (sans obstacle)
Informations générales	
Alimentation CA	120V~, 60 Hz
Consommation électrique en mode de fonctionnement	90 W
Consommation électrique en mode veille d'économie d'énergie	0.5 W
USB Direct	Versión 2.0/1.1
Port USB	CC 5 V, 500 mA
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	390 x 1137 x 477 mm
Poids - Unité principale	26 kg